



Madonna candidata pa eleccion di Reina infantil di O'stad



Madonna semper tabata soña di participá den carnaval. Tambe di por subi un escenario y presentá su mes na un eleccion di Reina. Na cas semper e tabata hunga y soña cu e ta un Reina.

Diadomingo awó Madonna lo subi escenario como candidata pa eleccion di Reina Infantil di e distrito di O'stad cu lo tuma lugar den RCA pa 5'or di atardi.

Madonna ta haci uso di e oportunidad aki via Fan-

tasia y Alegria pa invitá tur su amigito- y amigitanan di Casa Cuna, Imelda hof y San Fransiscus College en especial na Klas 2A pa bin apoyé na RCA.

Tambe nos a haya sa cu

Madonna su hobby ta practicá ballet, landa y lesa buki.

E tin 7 aña di edad su color preferí ta roos y den futuro Madonna lo kier yega na hira un Juez. Nos kier a deseá Madonna tur éxito di mundo na e eleccion di Reina infantil

di O'stad. Riba e foto cu awe nos ta ilustrá di Madonna, e ta duna nos e shot aki di alegria y cu bo lo keda asina tambe ora cu e subi riba stage presentá su mes.

Nos palabra di éxito ta bai na Madonna e Reina di cas.



Mañan ta "Fakkel Optocht" y despues di e turbulencia di siman pasá nan ta masha entusiasma cu mañan nan lo ta riba caya. Na final lo escohé nan figuranan cu lo bai dirigi Carnaval pa Tivoli cu ta e cuna di nos carnaval. E ruta ta esun normal di tur aña saliendo for di M.T.S. direccion Vondelaan, Wilhelminastraat y terminando na Tivoli (Club Paradiso).

Poly Color Print
Ta print den e temporada di Carnaval T-shirt na bon prijs. Noma y print Bo T-shirt

WEMA
aton - Sta. Cruz y San Nicolás
A bin pa keda y ta celebrando Aruba su Carnaval

ALEGRIA Y FANTASIA

CU
BON DIA
Aruba

Awenochi ta e apertura di International Aruba Carnival Costume Festival

Cada aña e festival aki ta sirbi como e simbolo di competencia, impresionante luto, espectacular, "imaginación y solidaridad entre paisan. Lamentablemente e solidaridad a parce di reduci su mes un poco ora nos mira cu solamente un cantidad di nubes pa lo participi cu un total di 15 participante cu lo presenta bira escenario y na e publico presente creacionan increíblemente luto y di e c a t i v i d a d extraordinario.

Grupo di Aruba ta consisti di Rudy Maduro cu "Mighty Vesuvius, God of Volcanos", Gina Daou presentando "Swirling Mermaid", Etheline Tromp cu e creación "The Incredible Dream" y Astrid Bernal cu "Medusa".

Paisan Latino manera Uruguay tin comorepresentante Julio Cesar Sosa Peña y "Fantasia Sobre Traje Tipico" LUBOLO, e indiscutible participante de Brasil, cu lo bin cu dos participante, kendenata Joao Azzi cu "Imperador Chines" y Brailio Bastos

cu "Homenaje na Escocia", Islanar Caribe ta fuertemente presente e aña aki cu Santo Domingo y su participante Luis Rivas cu "Fantasia de Carnaval", Antigua ta bin cu Hilroy Johnson Brownie "The Black Lagoon", Barbados ta duru cu dos participante, esta Gordon Ashby cu "Costume 55" y Quimaris Samson cu "In the heights of the Wings".

Nos hermana isla di Bonaire ta bin cu Fard Ayubi y su disfraz cu yaama "Eburico", Tenerife maske ta un isla chiquito y talvez poco conocido, lo participi den e festival cu novu peridos participante den persona di Miguel Angel Castillo so

"Enigma" y Laura Yanes Darias cu "La visten a la Grande". Lamentablemente for di e continente di Europa no tin hopi competidor maske no Madre Patria, Holanda cual lo ta representá pa un Arubiano, esta Juan Geerman y su disfraz "Nebulo".

Riba ambros dia di festival lo tin un tremendo programa di entretenimiento prepará pa e publico. Incluyendo presentacionan di Divi Dancers y Grupo Flasa, Brassband DTU 365, PopCorn Dancers y Ramphos Tromp. Reparticion di premio lo nombra na bai habu sin fin den paraderita di Carnaval desgrupo di Pueblo Supermarket, "Voyage to the Roman

por último un mencion special. E festival aki ta priminti di bira algo espectacular y pa esnan cu posiblemente lo no haya carichi pa asisti personalmente lo por wak awenochi di ATV.

Milto te contestá bek. Despues di informacion cu asiti publico aya ta e tocan Sr. Milto Coes y e tala di pago na e feliçidad E.E.C. nos nos a fitchi un fax fax di Sr. Coes den cual e ta manda un letrero como comprobante di su pago na Foundation of European Carnival Cities, pa e añaan 1993 te cu 1995 y tambe 1996 ya e feliçidad redaccion cu e no a efectua e pago respectivo di cada aña pa motibo cu e no a asisti na e congreson di e fundacion aki cu a tuma lugar na e añaan eño.

Pueblo ta fit fit.

Si bo ta un di tantísimo fiel oyenante di e programa "Aki Aya", tambe lo bo ta un di esnan cu a corra bai aya atardi Pueblo Supermarket pa scribi bo nomber pa nan grupo di Carnaval, sigur bo no kier a perde e tremendo oferta cu nan tin. Bo no a tene e programa? Bo no sa di e oferta cu tin entre Pueblo Supermarket y Better Bodies? Seneca anto, si e premio lo nombra na bai habu sin fin den paraderita di Carnaval desgrupo di Pueblo Supermarket, "Voyage to the Roman

Empire" lo bo ricibi ademas un inscripcion gratis na un di e mihor gymnas di Aruba, esta Better Bodies.

Esaki kier men cu bo tin chens di bai gym promé cu paraderan pa bo pone cu curpa den condicion y despues bai show bo mes fit, fit den bo disfraz.

Programa di Carnaval. Alfin e programa "oficial" di Carnaval 43a keda ceta, pero manera a bira un tradicion tin hopi posibilidad cu esaki lo sufrí basta cambio. Minor cos cu pueblo di Aruba por haci ta keda pendiente di e dia y ora di actividad a travez di e medianan di comunicacion.

Toch no ta gradici SAC cu a ocupá su mes di traha e programa aki y por lo menos nos sa cual lo ta e rutanan di Carnaval.

Un cos di remarcá ta e tempo mashá cortu cu e Reinanan y principalmente nan mayornan y ayudante lo tin pa por prepará pa e eleccion final cu ta apenas un sinan lei. Por bisi cu e parti di Diadomingo 19 di Januari, e actividadnan lo bira un maratón pa esnan cu kien presente por lo menos den mayoría di eventonan.

Paradera ta dantu. Despues cu representante di SAC bisi cu eleccion di Reina di disfruto manera esun di



Paradera a wordo "gefretz" pa motibo di falta di participante y motivacion, e pueblo di Paradera ta muestra todo lo contrario. Awatardi lo tuma lugar e coronacion di Reina infanti y Hubenil, kendenan a keda den persona di Rosemary Everton y Mariluz Kelly respectivamente. Na mes momento nos Reina di Carnaval Hubenil 1996 Zulaika

FIRST
First National of Aruba N.V.
Subi, Subi, y sigui subi
Asina bo Banco
Completo First
ta pone Bo
cuenta subi den
Carnaval

PUEBLO FOOD CENTER
ta den full swing
cu Carnayal
y ta Bó
supermercado di
Carnaval

Pa seguridad pa
bo propiedad di negoshi
durante temporada
di Carnaval
POLYCARBON SECURITY
Tel: 31885

E WHISKY
DI CARNAVAL
Dewar's
White Label
ROMAR
TRADING

Sleep Comfort
Ta bende forma, pa
dorma carosa,
headpiece, lijm y
telo special y ta
hila pa dormi
trano carosa na
Bon Pries

Esta dushi ta e
maltins
POLAR
Carnaval disfruta
sacando e bo
Maltin Polar

Asombroso trahé di Gina

Recientemente Alegria y Fantasia tabata di bishita na residencia di famia Quillotte na Sta. Cruz, caminda e trabaoan ta andando riba e costume di un di e participante na e Aruba Carnival Costume Festival, cu lo tuma lugar awenochi den Cas di Cultura cumenzando pa 8'or.

Ta trata aki di Gina Daou, kendenan lo participá representando Aruba cu e tema di "Swirling Mermaid".

Nos a logra mira e bodypiece cu Gina lo bai participá cuné, pero lamentablemente no por a saca ningun foto di esaki pa nos lectionman ya cu manera nos a wordo bisá, cu esaki ta un secreto y cu pa awenochi Aruba lo mira e obra di arte aki. Si nos por divulga cu e paña y e idea ta un concepto sigur bato di tur e luznan cu tin den Cas di Cultura, e trahé aki di Gina lo briya pisa cu sigur hopi hende den e promé fila lo mester bistí brel de paso na wak riba

stage. Pero nos tin cu bisa cu di loko nos a wak sigur Aruba lo tin un representación digno y sigur lo ta un di e favoritonan pa gana e título máximo di evento aki.

Nos por a constata cu masha hopi pluma di color masha extraño a wordo usá cu lo hacid e bodypiece aki un o espectacular y cu lo asombrá tur hende den Cas di Cultura awenochi ora cu Gina salí ta "Jump, Jump, Jump" riba música di "Bad Boys". Un parti cu a capta nos atencion tabata e union cu tabatin akinan, caminda cu henter e famia ta traha hunto p'asina keda cla cu e bodypiece aki na kier a felicitá cada un di nan y principalmente deséi Gina tur clase di esho awenochi durante e Aruba Carnival Costume Festival awenochi den Cas di Cultura.



KFC
Hendrikstraat # 24
Tel: 23447

CODEMSA
Cumana

Aruba Recording Studio
Nightmesz, 10 Tel. 24416
Celebrando
Carnaval
Pasa di bo tiempo di fiesta
temporada di Carnaval,
Carnavalizante, probaba ta
den Carnaval so nada por
asopla.

CRYSTAL SEASPORT
Carnaval
The Card



“Cu of sin problema Carnaval ta sigui toch”

Pasobra carnaval ta di Pueblo y no di un grupo cu un par di aña pasá a instituí un sighting y cu ta muestra cu nan ta dicidí kiko ta pasa cu carnaval.

Pueblo di Aruba ya caba tin kayo di e discusionnan cu tin tur aña cu ta e mesun bla...bla...bla!

Un cos si nos ainda no tin un programa di Carnaval oficial y prácticamente e público baidó di carnaval su actividadnan ta riba un “free wheel”. Awe nos ta publicando e programa di Carnaval di Boneiro cu ta como lo siguiente:

- Jan.11 Anochi di Calypso
- Jan.17 Eleccion di Prins y Pancho
- Jan.18 Eleccion Hubenil
- Jan.19 Cabalgata
- Jan.22 Inscipción pa Festival di Tumba
- Jan.24 Pantaya Grandi
- Jan.25 Festival di Tumba
- Jan.26 Tumba Hubenil
- Jan.27 Homenage Rey di Tumba
- Jan.28 Jump-Up Nik-Angels
- Jan.29 Jump-Up Flamingo TV - Ritmo FM
- Jan.30 Festival Alisio
- Jan.31 Eleccion Grandi
- Feb.1 Parada Infantil (Rincon)
- Feb.2 Parada infantil (Playa)
- Feb.6 Marathon Jump-Up (Rincon)
- Feb.8 Parada Grandi (Rincon)
- Feb.9 Parada Grandi (Playa)
- Feb.10 Despedida Hubenil (Playa)
- Feb.10 Fiesta di Disfraz

(Rincon)

- Feb.11 Marcha di despedida (Playa)

- Mrt.1 Entrega di Premio.

Esaki ta e programa di Carnaval di Bonaire cu nos a ricibí, pero aki na Aruba nos ta en espera di esaki.

TA WORDO PLANEA UN BALONNEN OPTOCHT NA SAN NICOLAS

Semper tabata e custumber cu Tivoli ta presentá Balonnen na Playa, pero esaki ta un grupo completamente apart. Manera nos sa comprendé esaki ta e organizadornan di un eleccion di beyeza infantil cu tin e intencion di presentá esaki na San Nicolaas.

Utilizando asina e mesun ruta cu Carnaval di mucha na San Nicolas.

TIN MASHA HOPI ARUBIANO LO BAI FESTIVAL DI TUMBA NA CORSOW

Aña tras aña tin un cantidad grandi di Arubianonan ta bula bai Corsow pa disfrutá di e festival aki. Sigur cu tin un ambiente único y un cu un pueblo completo ta apoyá cada cantante y grupo cu ta participá y ta yega na e gran final. Mas ainda e público for di un principio ta un influencia grandi pa seleccioná e Tumba ganador.

Ta increíbel con avionnan ta yena pa presencía e Festival aki na Corsow.

Fantasia y Alegria ta



haciendo lo posibel pa por ta presente den e festival aki. Pero tur cos ta dependé kiko lo bai tin aki na Aruba.

APARENTEMENTE DAKOTA LO NO TIN REPRESENTANTE DEN ELECCIONNAN DI REINA

Esaki ta loke nos a bin ta trece den nos edicionnan

riba ken ta bai manda nan jiu bai representá nan barrio siendo cu nan no ta haya ningun ayudo. Despues cu e muchanan aki wordo eligi of coroná nan ta keda pa nan cuenta y “zoekt’maar” y wak con bo ta haya sponsor pa bo representá bo distrito. Ayera mainta a yega na nos postbus carnalesco e noticia tristo cu Dakota no lo

manda representante na eleccionnan di Reina. Motibo di esaki sigur nos tur ta na altura kiko ta e caminda di cruz cu un Reina tin cu pasa pa haya ayudo di comercio of sponsornan.

BO A CONTA CUANTO PROGRAMA RADIAL TIN DI CARNAVAL

E leyenda den e programan di carnaval ta Ruben Garcia cu Aki Aya y cu tambe a expandé esaki via television awó na ATV canal 15. E aña aki tin un cambio masha straño den Boedoem cu ta wordo dirigi pa 3 persona cu a ser instituí pa tapa e crater cu Melvin Garcia a laga atras di e último 3 añanan cu e tabata producí y presentá e programa aki. Tambe loke ta nobo ta e programa Chispa via HIT 94 FM conducí pa Eilene Croes y Juni D’Freitas. Atardi ta wordo dominá pa Edmond Croes na TOP FM 95 cu su Boro-to di Carnaval. Tambe tin un programa mas yama “Kima bo pan” conducí pa Chando Colina y DJ Alah na KRS 101.7 FM. Asina ta Aruba no por keha cu nan no ta informá cu loke ta pasa den carnaval di e aña aki.

Consales N.V.
Gutenbergstr. 2

MASY-FRAL
Bo cas di Carnaval
Pa tur bo
necesidadnan di
carnaval e.o.
glitter, payette,
adornos y mucho
mas

Playa Liquor
Bottling Co. N.V.
Engelandstr. 5
Tel: 22787